

# ನಾಮ್ಮಾ ಜಾನಾ

ಸಂಪಾದಕರು: ದರ್ಶನ್.ಟಿ  
**Editor : DARSHAN.T**

ಕನ್ನಡ ದಿನ ಪತ್ರಿಕೆ  
**Kannada Daily**

ಸಂಪುಟ - 01      ಸಂಚಯ  
Volume - 01      Issue

**ಶ್ರೀಪಿಠ-ಕೆ ಕೋಡ್: ಕೆವಆರ್ ಕೆವಿನ್ 28269  
Title- Code: KARKAN 28269**

ಚಿತ್ರದುರ್ಗ  
Chitradurga

ದಿನಾಂಕ: 01-07-2024 ಸೋಮವಾರ  
Date: 01-07-2024 Monday

ಪುಟ: 4  
Page: 4

ಬೆಲೆ : ರೂ.2-00  
Price: Rs. 2-00

**ଉତ୍ତମପଦ  
ନୁଦ୍ରିତଶ୍ଵ** ବାହୁଦାରିକାରୀଙ୍କରେ ନିର୍ମାଣ କରିଛି 2

# ନୃତ୍ୟାନନ୍ଦିତ ନମ୍ରାଜ ସେବେର ଦୀର୍ଘ ଅବକାଶ: ରାଜୀନ୍ଦ୍ରି ଏନ୍‌ହେରଦେ

3

## ଅଲ୍ପକ୍ଷୀୟ ନମ୍ବରାଯିଦ ଅଭ୍ୟକ୍ତିତା କୁରୁମାଣିକ ପ୍ରଯତ୍ନେ: ଆନନ୍ଦ



# ರಾಜವಿಲೆ ಮದಕಲಿನಾಯಕನ್ ಹಟ್ಟಾಭಿಷ್ಠೇ ಕ ನಂಬಿಮ

## » నమ్రజన విలేడు

ತ್ಯಾಗದ ಪಶ್ಚಿಮಭಾಗಕ್ಕೆ ಜಿತ್ಯಾಗದ  
ಸಪ್ತಿವಿರಗಳ ಬೆಟ್ಟ ಸಾಲಿಗೆ, ಹಸಿರು  
ರಾಕೆವಚವನ್ನು ಕೈಡಿಸಿದಂತೆ ಬುದ್ದಾಧಿಮಲೆ  
ಗಿರಿಮಾಲೆ, ಅದರ ಬೆನ್ನುಬಿದ್ಗೆ ಗಾಧಿಮಲೆ  
ಸಾಲಿನ ಮತ್ತೊಂದು ಸೀನಾದ ಹೋಸದುಗ್ರಾದ  
ಬೆಟ್ಟಗಳ ಪಂಕೆ. ಆ ವರದು ಬೆಟ್ಟಗಳ ಸಾಲಿನ ನಡುವೆ, ಸದಾ  
ಹಸಿರುಮುರಿನ ಹೆಸರನ್ನು ಸಾಫ್ರೆಕಪಡಿಸುವ ಪಶ್ಚಿಮ ಕೆಲ್ವಿವೆ.  
ಆ ಪಚ್ಚಿಕಣಿವೆಯ ಗೋಪುರ ಪದಕದಂತಿದೆ ಜಾನಕಲ್ಲು ಗಾಮ.  
ಆ ಗ್ರಾಮದ ಮಧ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ ಜಿತ್ಯಾಗದತ್ತ ಬರುವ ಶತ್ರುಗಳು  
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಎದುರಿಸಲು, ಎದೆಸೆಟಿಸಿ ನಿಂತ ಭಟ್ಟನಂತಿದೆ ಜಾನಕಲ್ಲು  
ಗುಡ್ಡೆ. ಗುಡ್ಡದ ಎಡಬಲಭಾಗಗಳಲ್ಲೂ ಕೆಂಪಿಟ್ಟ ಮೋಗುವವರೆಗೂ  
ಅಡಿಕೆ ತೆಗಿನ ತೋಟಗಳು, ಮಾವು, ಹುಣಿಸೆಯ ಮರದ  
ತೋವಗಳು, ಬತ್ತದ ಗಡ್ಡೆಯ ಹಾಸು, ಮಲೆನಾಡ ಸೆರಿಗಿನ,  
ಹಸಿರಿನ ವಿಧಿ ಭಾಯಿಗಳ ಲೀಲಾವಿಲಾಸವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ  
ನಿಂತ ಮೃಯಲ್ಲಿ ಹಸಿರು ಹರ್ಷವಾಗಿ ಮೃತುಂಬುತದೆ. ಸುತ್ತಿ  
ಸುತ್ತಿ ಎಪ್ಪು ಸಲ ನೋಡಿದರೂ, ಇನ್ನಷ್ಟು ನೋಡಬೇಕ್ಕಿನ್ನುವೆ  
ಆ ಹಸಿರಿನ ಅಮಲೀರಿದ ಕಣ್ಣಗಳಿಂದ ನೋಡುತ್ತಾ ನಿಂತಿದ್ದ  
ಮದಕರಿನಾಯಕ.

గరడియ మనెయల్లి కళియల్లు బీవరువప్పు సాముమాడి, గరడిమనెయ మేలిన బావుటిద బతేరియన్నోరి నింతు, గరడిమనెయ మట్టియ కెంపుధూళు కవిద మృగ్ ఇరుళు బంధుమోద జిన్గుమళ్లెయల్లి తొయ్యు తెల్గీ బీసువ తంగాళియూ హితావాగి సాము మాదిద ఎదే తోళు, తొడెగలన్ను నిఁవికొళ్లుతూ మృమరుతు నింతిద్ద మదకిరిగి ఇవలోఇ ప్రజ్ఞ బంధద్ద. చిత్రుదుగచద్తినీంద వేగవాగి బరుతిద్ద హత్తిప్పత్తు మంది అత్యాహోణిగళన్ను కండాగలే.

జానకల్లు చిత్రుదుగసిఁమెయ ఆయకట్టన గడిశోటి. దుగచిదింద సేనెయ జన, అల్లిగాగలి, అదరాఁగిద్ద హోసదుగచ కోటిగాగలి హోగి బంధువుదు అపరూపద దృశ్యమేనూ అల్ల. ఎష్టో బారి, బరి హత్తిప్పును, నూరారు కుదురుగళ సేనె బందద్దన్ను యుద్ధకూయివిద్దాగు, అంధ హోతినలి బరి సేనె బంధు హోగువడేను. జానకల్లు కోటియూ బగెబగెయ యుద్ధజటిపటికిగళ జేనుగూడాగుతీతు, ఆ సమయిదల్లి మూరు దినముంచియే దుగచదత్తినీంద యుద్ధద సుద్దియ గాళ బీసుతీత్తు. తిగ అంధ వాతెయేనూ బందిరిల్లి, ఆదరూ ఇష్ట హోతిగి ముంచి ఈ సపారిఁకి బరుతిద్దారే ఎనిసి, హుడుగుతనేద ఉత్సాహదల్లి హతీరద్దల్లెద్ద బతేరియ కావలుస్వీనికనిగి “జోగనాయక...దుగచద కడెయింద కుదురుగళు బరుతివే. అప్పయ్యునిగి సుద్ది హేటు” ఎందు శూగి హేలి, కాలకళీదెంతే హతీరవాగుతీద్ద అత్యాహోణిగళన్ను కుతూహలదింద సోదుతూ నింతిద్ద, మదకినాయిక.

ದೇವತೆಗಳು ಹಾರ್ಡ್‌ಕೆಯೇ ಮಂಗಳನಿನಾದವಾಗಿ  
ಹೊರಹೊಮ್ಮಿದ್ದಂತೆ. ಹತಾರು ಗುಡಿಗಳಿಂದ ಗಂಟೆ, ಜಾಗಟೆ,  
ಶಂಖಿಗಳ ನಾದ. ದುರ್ಗದೇ ಗುಹೆಗ್ಗೆರ್ಹಗಳಿಂದ ಮಾರ್ದನಿಸಿದ  
ದಿನ-ಶಕವರ್ಷ 1676ನೇ ಭಾವಸಂವತ್ತರದ ಆಷಾಧ ಶುದ್ಧ  
ದಾಯಾರ್ಥಿಯ ದಿನ- ಸಂಪಿಗೆ ಸಿದ್ದೇಶ್ವರನ ದೇವಾಲಯದ ಮುಂದಿನೆ  
ಪಟ್ಟಬ್ಬಿಫೇಕಾಗಣದಲ್ಲಿ, ಮಣಿಶೀಕಿತ ದಿವ್ಯ ಹೇಮಸಿಂಹಾಸನದ  
ಮೇಲೆ, ಪ್ರರೋಚಿತರು ನಿಷ್ಪತ್ತಿಸಿದ ಶೈಭಮೂರ್ತದಲ್ಲಿ,  
ಹೊನ್ನುಡುಡಗಿಯುಟ್ಟು ರತ್ನಕೀರ್ತಿ ತೊಟ್ಟು, ಬಾಲರವಿಯಂತೆ  
ಬೆಳ್ಗಣತ್ತು, ಸಿದ್ಧರ್ಹ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದ ದೇಸೆಗಟ್ಟನ ಧೂಳಿತ.  
ಉತ್ತಮಾಂಬೆಯ ಭಂಡಾರವನ್ನು ಲಲಾಟದಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿ, ಕೈಯಂಬು  
ಹಿಡಿದು, ವಿಪತ್ತ ಸೋಮ ಗಂಭೀರ ಧನ್ಯಿಯಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯಬ್ಬಿಫೇಕದ  
ಮಂತ್ರೋಜಾರಣೆ ಮಾಡುತ್ತಿರಲು, ದುರ್ಗದ

ವೆಚ್ಚಬ್ಧಿಕೆ ರಾದರು.  
ವೆಪ್ಪುತ್ತೇಮರ ವೇದಾಶೀವಾದದ ದ್ವಿಗಿಂತ ಹಲುಪಟ್ಟ  
ಮಿಗಿಲಾಗಿ ಉಳಿಸ್ತುರ್ದಿದ್ದ ಜಯಫೋಷ ಕಾಗಿದ ಜನಸ್ತೋಮ  
ಹೊಸ ಅರಸರಿಗೆ ಜನತಾಶೀವಾದ ನಿಡಿತ್ತ.

ರಾಜ್ಯದ ಪ್ರಥಾನಿಗಳು, ದಳವಾಯಿಗಳು ಹೇಣೆ-ಪಟ್ಟಣಶೀಟರು.  
ಅರಸುಮಿತ್ರರು ತಮ್ಮ ಶಕಾನುಸಾರ ಪಟ್ಟಾಣಿಕೆ ಕೊಟ್ಟು, ಮೂ-  
ತೆಳಿನ ಹಂದರವಿದ್ದ ರಾಜಾಗಂಣವನ್ನು ಹೊನ್ನಿನ ವಜ್ರ-  
ವೈಡೂರ್ಯಗಳ ಪ್ರದರ್ಶನಶಾಲೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನಂತರ  
ದೇವತಾಪೂಸಾದ, ಗುರುಗಳ ಆಶೀವಾದ, ಜಡತಿಲೆಯನ್ನು  
ಚೈತನ್ಯದ ಜಿಲ್ಲಮೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವ ಜನತೆಯ ಆನಂದೋನ್ತ್ಸೂ  
ಜಯಫೋಷದಿದ್ದ, ಅನಂದೋಽಧೈಗಳು ವದೆಯನ್ನು ತುಂಬಿ  
ತಾಗುತ್ತಿರಲು, ಗಂಟಲಾಳದಲ್ಲಿ ಮುದಗಲ್ಲೆಸುವ ಮಾತನ್ನು  
ಪಯ್ಯತ್ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಹೊರತೆಂದು-

"నావిందు అరసాగిరువుదు నిష్ట విత్తుసెదింద, నావిందు కులీత  
ఈ స్ఫో సింహాసనశ్శితలూ మిగిలాద్యై నిష్ట వ్యదయదల్లిరువ  
ప్రేమసింహాసన, నీవు కొట్ట ఆసనశ్శే అవసరాగి బాణివంతే, దుగ్ధద  
దేవ-దేవియరు, సిద్ధ-సత్పురుషరు, గురు-హిరియరు నిష్టన్ను ఆతీవెదదిసి.  
నిష్టన్ను అరసాగి ఆరిసిదిరి, ఆ ప్రేమకై నిష్ట దేవ ఇరువష్టు దినపూ,  
ఇదర హనివని రక్షపూ కృతజ్ఞాగిరుతచే. ఆ తశ్శి ఆ భావనె సదా నిష్టల్లి  
ఎజ్జారవాగిరువంతే అనుగుహిసి "ఎందషే హేళి, కులితరు నాయకరు, కలిసిద  
మాతన్ను నిధానవాగి ఆడి. ఆ మాతు కేళిద జన హషదల్లి మచ్ఛాగ్గి  
జయధ్యని మాడిదరు. అదరొందిగే స్ఫోరువంతే భటరాజరు నాయకర  
బిరుదు-బావలిగళన్ను లాగ్గడిసిదరు. ఇదెల్లివన్నూ కండు కేళి, హషదల్లి  
మచ్ఛేరిదంతె, రుండుబతేరియ మేలిద్ద కుముబివణాద హనుమద్దరుడ  
రాజుధ్యజ బీసుగాళియోందిగే స్ఫోరిసి, నతింసితు. "జిరాయువాగి బాణి  
నిష్ట దోరే"-ఎందు జన కొగిదరు. సహస్ర సహస్ర మంది ఆ  
నోటపను కండు ఒగిదరు.

ಹಾಕೆಲ್ಗಾರರಲ್ಲಿ ನಾಹಿ  
ಮದಕಲನಾಯಕ  
ಮಧ್ಯಕಾಲೀನ ಕನ್ನಡಕದಲ್ಲಿ ವಿಜಯನಗರರೊತ್ತರ ಕಾಲಘಟ್ಟದಲ್ಲಿ  
ಆಳ್ಳಕ್ಕೆನಡೆಸಿದ(ಪಾಳೆಯಗಾರ) ಮನೆತನಗಳಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರದುಗ್ರ ಸಂಸ್ಥಾನ  
ಪ್ರಮುಖವಾದದ್ದು. ವಿಜಯನಗರ ಸಾಮಾಣ್ಯರ ಸಾಮಂತರಾಗಿ  
ಅಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಬಂದ ಇವರು, 1568ರಿಂದ 1779 ರವರೆಗೆ ಸುಮಾರು  
211 ವರ್ಷ ಸ್ತಂಭತ್ರಾಗಿ ಆಳ್ಳಕ್ಕೆ ನಡೆಸಿದರು. ಚಿತ್ರದುಗ್ರವನ್ನು  
ಕೇಂದ್ರಸ್ಥಾನ ಮೊಡಿಕೊಂಡು 13 ನಾಯಕ ಅರಸರು ಆಳಿದ್ದಾರೆ.  
‘ವಾಲ್ತ್ರೋಂಗ್ ಗೋತ್ರದ ಶ್ರೀಮತ್ಯಂಹಾನಾ ಯಿಕ್ಕಾಯ್ ಕಾಮಗೇತಿ  
ಕಷ್ಟಾರಿ’ ಎಂಬ ಅಭಿದಾನವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದು ಈ ಅರಸರು  
‘ಹಗೆಲುಕಗೊಲೆಯ ಮಾನ್ಯ’, ‘ಗಂಡುಗೊಡಲಿಯ ಸಚಾರ’,  
‘ಜಂಡುಗಾವಿ ಭಲದಾಂಕ್ತ’, ‘ಧೂಳ್ ಹೊಣೆ ವಚೇರ’, ‘ಗಾಧಿಮಲೆ  
ಹೆಬ್ಬಲ್’ ಇತ್ಯಾದಿ ಬಿರುದುಗಳಿಂದ ಪ್ರರಸ್ತ ತರಾಗಿದ್ದರು.

ಚಿತ್ರದುಗ್ರ ಸಂಸ್ಥಾನದ ಮೊದಲ ನಾಯಕ (1568–1589). ಈತನ ತರುವಾಯ  
ಮತ್ತಿ ತಿಮ್ಮಣಿ ನಾಯಕ (1589–1603), ಒಂದನೇ ಕಸ್ತೂರಿ  
ರಂಗಪ್ಪ ನಾಯಕ (1603–1652), ಇಮ್ಮಡಿ ಮದಕರಿ ನಾಯಕ (1652–1675), ಕಸ್ತೂರಿ  
ಚಿಕ್ಕಣಿನಾಯಕ (1675–1686), ಮುಮ್ಮಡಿ ಮದಕರಿ  
ನಾಯಕ (1686–1688), ದೊಣ್ಣ ರಂಗಪ್ಪ ನಾಯಕ (1688), ಸೂರ್ಯಕಾಂತಿ  
ರಂಗಪ್ಪನಾಯಕ (1689), ಬಿಂಜುಗೆತಿ ಭರಮಣಿ ನಾಯಕ (1689–  
1721), ಹಿರೇಂದ್ರಮದಕರಿ ನಾಯಕ (1721–1749),  
ಇಮ್ಮಡಿ ಕಸ್ತೂರಿ ರಂಗಪ್ಪ ನಾಯಕ (1749–  
1754), ರಾಜವೀರ ಮದಕರಿ ನಾಯಕ (1754–1779). ಈ ಅರಸರು

ମୁହାରିପଂଡ଼ିତରୁ ।  
 ଧର୍ମନିଷ୍ଠରୂ, ଗୁରୁଭକ୍ଷି-  
 ଯୁଧ୍ୟରୂ, ପ୍ରଜାପତିରୂ,  
 ପ୍ରକାଶତରିତ ରାଜନୀତି  
 ନିପୁଣରୁ, କୃଷ୍ଣ-  
 ବାଣିଜ୍ୟଗଳ ପ୍ରୋଫେକ୍ଟରୂ  
 ହାଗୁ ସଂରକ୍ଷକରୂ  
 ଆଗିଦରୁ ।  
 କଣାଟକଦରାଜକୀୟ  
 ମୁଖୁ ସାଂସ୍କୃତିକ  
 ଜିତ୍ତୀୟଲ୍ଲ ମୁହୂର୍ତ୍ତଦ  
 ପାତ୍ର ପଦିଶିରୁଵ ଚିତ୍ରମୁଗ୍ର  
 ନାୟକ ଅରସରଲ୍ଲ କୌନେଯ  
 ଦୋରେ ରାଜଏର ମୁଦକ  
 ନାୟକ, ଶଙ୍କନନ୍ଦ ଜୀବିତାସଦ  
 ଚିକ୍କମଦକରି, କୌନେ ମୁଦକରି,  
 ମୁଦକରି, ଏଇମଦକରି ଏଠି  
 କରେଲୁଣାଗିନେ । ଶିତନୁ ଜାନ  
 ତୋଦଲୁ ଭରମପ୍ପ ନାୟକନୁ

ಏರಡನೇ ಮಗನ್ನಾಗಿದ್ದನು.  
 1754ರಲ್ಲಿ ಕಸೂರಿ  
 ರಂಗಪ್ಪ ನಾಯಕ ಮರ್ಣಿ  
 ಹೊಂದಿದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ  
 ಈತನ ತಾಯಿ ಗಂಡಿಲ  
 ಓಬವ್ವೆ ನಾಗತಿಯು  
 ಜಾನಕಲ್ಲಿನಿಂದ ಭರಮಪನ  
 ಮಗ 'ಚಿಕ್ಕ ಮದಕರ್ಯನ್ನು  
 ಕರೆತಂದು ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಪಟ್ಟಕಟ್ಟಿದ್ದಳು.  
 ಈತ ಪಟ್ಟಾಭಿಷಿಕ್ತನಾ- ದಾಗ ಕೇವಲ 12  
 ವರ್ಷದ ಬಾಲಕ.







